

Mađarska-Budimpešta: Usluge tehničkog projektiranja
OJ S 50/2018 13/03/2018
Obavijest o dodjeli ugovora
Usluge

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

Odjeljak I: Javni naručitelj

I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: NIF Zrt.

Nacionalni registracijski broj: AK15388

Poštanska adresa: Váci út 45.

Mjesto: Budapest

NUTS kod: HU110 Budapest

Poštanski broj: 1134

Država: Mađarska

Osoba za kontakt: Közbeszerzési Osztály

E-pošta: kozbeszerzes@nif.hu

Telefon: +36 18025769

Telefaks: +36 14368560

Internetska(-e) adresa(-e):

Glavna adresa: <http://www.nif.hu>

Adresa profila kupca: <http://www.nif.hu>

I.4. Vrsta javnog naručitelja

Tijelo kojime se upravlja na temelju javnog prava

I.5. Glavna djelatnost

Druga djelatnost: közlekedési infrastruktúra fejlesztése

Odjeljak II: Predmet

II.1. Opseg nabave

II.1.1. Naziv

Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítésének előkészítése tervezési szerződés keretében

Referentni broj: PST kód: V.900.06

II.1.2. Glavna CPV oznaka

71320000 Usluge tehničkog projektiranja

II.1.3. Vrsta ugovora

Usluge

II.1.4. Kratak opis

Gubacsi vasúti híd és a csepeli folyami Szabadkikötő fejlesztéséhez kapcsolódó vasúti létesítmények átépítésének előkészítése tervezési szerződés keretében.

II.1.6. Podaci o grupama

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

II.1.7. Ukupna vrijednost nabave

Vrijednost bez PDV-a: 265 000 000,00 HUF

II.2. Opis

II.2.2. Dodatne šifre CPV-a

79314000 Studija izvodljivosti, 71600000 Usluge tehničkog ispitivanja, analize i savjetovanja, 79311410 Ocjena ekonomskih učinaka, 71621000 Usluge tehničke analize ili savjetovanja, 45221000 Građevinski radovi na mostovima i tunelima, okanama i podzemnim željeznicama, 71322000 Usluge tehničkog projektiranja u građevinarstvu za objekte niskogradnje, 71322300 Usluge projektiranja mosta, 71313440 Usluge procjene utjecaja na okoliš (EIA) za građevinu

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: HU110 Budapest

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: NIF Zrt. 1134 Budapest, Váci út 45.

II.2.4. Opis nabave

A Gubacsi vasúti híd és a kapcsolódó létesítmények átépítésére irányuló fejlesztés célja a csepeli folyami Szabadkikötő megfelelő vasúti összeköttetésének biztosítása. Az előkészítési munka készítése során többek között szükséges figyelmet fordítani a kapcsolódó fejlesztésekre, mint pld. a Főváros kiemelt közlekedésfejlesztési projektjei között újonnan megjelent fejlesztés, a 150. sz. vasútvonal jelentős fővárosi szakaszának áthelyezése, illetve a Csepeli HÉV fejlesztési koncepciójának újragondolása. Ebben a helyzetben különösen jelentős a Megvalósíthatósági tanulmány kidolgozása, aminek fő hangsúlya egy döntéselőkészítő anyag. A Megvalósíthatósági Tanulmány alapján folytatódó műszaki tervezési és környezetvédelmi feladatok eredményei alapján szükséges egy költség-haszon elemzési (CBA) dokumentumot is kidolgozni.

A fejlesztés közvetlenül hozzájárul az Európai Unió TEN-T hálózati céljaihoz, a közlekedést illetően a kohézió, hatékonyság és fenntarthatóság előmozdításához, ezáltal illeszkedik az Európa2020 stratégiához, elsősorban a fenntartható gazdaság prioritáshoz, illetve fenntartható növekedés: erőforrás-hatékonyabb, környezetbarát és versenyképesebb gazdaság megteremtéséhez. A beruházás hozzájárul a közlekedés által okozott üvegházhatású gázkibocsátás csökkentéséhez, elősegíti a multimodális integráció biztosítását és a vasúti közlekedés interoperabilitását. Ezen célok elérésének érdekében kiemelten fontos a szűk keresztmetszetek megszüntetése, melynek tekintetében a vonalszakasz jelentősen érintett. Jelen tervezési feladat keretében elvégzendő feladatok többek között:

— Elvégzendő a vasúti infrastruktúra műszaki állapotának részletes felmérése lézerszkennerral és geo-radaros vizsgálattal,

— Megvalósíthatósági Tanulmány és költség-haszon elemzési dokumentumok kidolgozása, amelynek tartalma legalább helyzetelemzés, probléma meghatározás, forgalmi előrejelzés, változatelemzés, környezeti elemzések, műszaki tartalom leírás, pénzügyi-gazdasági és költség-haszon elemzés,

— Gubacsi vasúti híd és a 2x2 forgalmi sávós Corvin közúti csomópontot is érintő kapcsolódó országos közforgalmú, nyíltvonali vágányhálózat (Soroksár rendező (kiz) - Csepeli szabadkikötő (kiz)) körülbelül 2,3 km hosszú szakaszának átépítéséhez szükséges engedélyezési és kiviteli tervek elkészítése, valamint a tenderdokumentáció összeállítása a Megvalósíthatósági Tanulmányban meghatározott műszaki tartalomra,

— környezeti hatásvizsgálat,

- engedélyezési eljárások sikeres lefolytatása, a környezetvédelmi engedély és NATURA 2000 valamint vízkeretirányelv szerinti nyilatkozat megszerzése,
- építési (és egyéb szükséges hatósági) engedélyezési folyamat menedzselése, engedély megszerzése.

Az MT készítése során figyelembe kell venni többek között a Gubacsi vasúti híd korábban elkészült kiviteli terveit, a MÁV Zrt. által kezelt 150-es vasútvonal Soroksári út menti nyomvonalának áthelyezését, a Határ út és a Kvassay Jenő út közötti szakaszon, összhangban Budapest hosszú távú és kiemelt városfejlesztési terveivel. A három projekt szorosan összefügg egymással, ezért ezzel kapcsolatban további egyeztetések szükségesek. A feladat további részletes ismertetését a dokumentáció tartalmazza.

II.2.5. Kriteřiji za dodjelu

Kriterij kvalitete - Naziv: A felhívás III.1.3) M/2.1 pontja szerinti projektirányításért felelős szakember vasúti közlekedési területen szerzett projektelőkészítési többlettapasztalata (hónap) / Ponder: 20

Kriterij kvalitete - Naziv: A felhívás III.1.3) M/2.2 pontja szerinti tervező szakember vasúti pálya tervezése területén szerzett többlettapasztalata (hónap) / Ponder: 15

Kriterij kvalitete - Naziv: A felhívás III.1.3) M/2.3 pontja szerinti tervező szakember vasúti műtárgy tervezése területén szerzett többlettapasztalata (hónap) / Ponder: 15

Cijena - Ponder: 50

II.2.11. Podaci o opcijama

Opcije: ne

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: da
Broj ili uputa na projekt:

II.2.14. Dodatni podaci

Odjeljak IV: Postupak

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postupka

Otvoreni postupak

IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave

IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: ne

IV.2. Administrativni podaci

IV.2.1. Prethodna objava povezana s ovim postupkom

Broj objave u Dodatku SL-u: [2017/S 186-381083](#)

IV.2.8. Podaci o prekidu dinamičkog sustava nabave

IV.2.9. Podaci o ukidanju poziva na nadmetanje u obliku prethodne informacijske obavijesti

Odjeljak V: Dodjela ugovora

Ugovor br.: 1.

Naziv:

Tervezési szerződés

Ugovor/grupa je dodijeljen(a): da

V.2. Dodjela ugovora**V.2.1. Datum sklapanja ugovora**

05/03/2018

V.2.2. Podaci o ponudama

Broj zaprimljenih ponuda: 5

Broj zaprimljenih ponuda od MSP-ova: 4

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz drugih država članica EU-a: 0

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz država koje nisu članice EU-a: 0

Broj ponuda zaprimljenih elektroničkim sredstvima: 0

Ugovor je dodijeljen skupini gospodarskih subjekata: ne

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja

Službeni naziv: RODEN Kft.

Poštanska adresa: Villám utca 13.

Mjesto: Budapest

NUTS kod: HU110 Budapest

Poštanski broj: 1089

Država: Mađarska

E-pošta: roden@roden.hu

Telefon: +36 18149702

Telefaks: +36 18149703

Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe

Početna procijenjena ukupna vrijednost ugovora/grupe: 265 000 000,00 HUF

Ukupna vrijednost ugovora/grupe: 265 000 000,00 HUF

V.2.5. Podaci o podugovaranju**Odjeljak VI: Dopunski podaci**

VI.3. Dodatni podaci

Ajánlattevők:

1. RODEN Kft. (székhely: 1089 Budapest, Villám utca 13., adószám: 10624672-2-42)

2. GUBACS-IT Konzorcium: InfraPlan Vasút- és Úttervező Zrt. (székhely: 1134 Budapest, Kassák Lajos u. 59., adószám: 13007368-2-41) és TRENECON Tanácsadó és Tervező Kft. (székhely: 1133 Budapest, Váci út 76. 3. em., adószám: 11861689-2-41)

3. UTIBER Közúti Beruházó Kft. (székhely: 1115 Budapest, Csóka u. 7-13., adószám: 10554885-2-43)

4. FŐMTERV Mérnöki Tervező Zrt. (székhely: 1024 Budapest, Lövház u. 37., adószám: 13842217-2-41)

5. SpeciálTerv Építőmérnök Kft. (székhely: 1134 Budapest, Kassák Lajos u. 81., adószám: 11901486-2-41)

VI.4. Postupci pravne zaštite

VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Közbesszerzési Döntőbizottság

Poštanska adresa: Riadó u. 5.

Mjesto: Budapest

Poštanski broj: 1026

Država: Mađarska

E-pošta: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828594

Telefaks: +36 18828593

VI.4.3. Postupak pravne zaštite

Detaljniji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

Kbt. 148. § szerint.

VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite

Službeni naziv: Közbesszerzési Döntőbizottság

Poštanska adresa: Riadó u. 5.

Mjesto: Budapest

Poštanski broj: 126

Država: Mađarska

E-pošta: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828594

Telefaks: +36 18828593

VI.5. Datum slanja ove obavijesti

09/03/2018